

## II

(Незаконодателни актове)

## МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 28 януари 2014 година

за сключване на преработен Меморандум за разбирателство със Съединените американски щати относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз

(2014/44/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с Решение 2013/523/ЕС на Съвета<sup>(1)</sup> преработеният Меморандум за разбирателство със Съединените американски щати относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз („преработеният МР“) беше подписан на 21 октомври 2013 г. под условието на сключването му на по-късна дата.

(2) Преработеният МР следва да бъде одобрен,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

## Член 1

От името на Съюза се одобрява преработеният Меморандум за разбирателство със Съединените американски щати относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз.

Текстът на преработения МР е приложен към настоящото решение.

## Член 2

Настоящото решение влиза в сила от датата на приемането му.

Съставено в Брюксел на 28 януари 2014 година.

За Съвета

Председател

G. STOURNARAS

(<sup>1</sup>) Решение 2013/523/ЕС на Съвета от 18 октомври 2013 г. за подписване, от името на Европейския съюз, на преработен Меморандум за разбирателство със Съединените американски щати относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз (ОВ L 282, 24.10.2013 г., стр. 35).